



NOTRE DAME COLLEGE

聖母院書院

學校概覽
PROSPECTUS

DILIGENCE • FIDELITY • PIETY





Our Vision and Mission

辦學理念及使命

"Diligence-Fidelity-Piety" is our school motto. It guides us to be true to our own integrity, faithful to our identity as sons and daughters of God our Father; to honour a filial reverence for our parents; to be dedicated and hard-working, and to take life seriously so that we may fulfill our mission in life.

以「忠、孝、勤」為校訓，傳授知識、傳揚福音、改善社會等為辦學目的。培養學生忠於天主兒女身分和生活中各職分，勤奮服務，尊敬父母，履行生命中各種使命。



聖 母 院 書 院

NOTRE DAME COLLEGE

Supervisor's Message

校監的話



As we continue our academic journey into 2012, I want to thank all of our Students, Parents, Alumni and Teachers, for their hard work and dedication this past year. We welcome our new students and families to our school community.

Our school offers everyone many valuable opportunities to participate, enjoy, and be successful in academic and extra-curricular activities. This will assist our students in becoming more knowledgeable, skillful and confident learners in our society. We encourage and look forward to helping students maximize their potential during their time here at Notre Dame College. Our hope is that each student will have a positive, productive, and academically successful year that will lead them closer to fulfilling their future goals.

We are excited about this new school year and believe that it holds great promise for our entire school community. We have strengthened our bond with our Oblate schools in Australia; we are using more and more English at our school campus; and we participated in the Quality Assessment Management Accreditation Scheme. At year's end, we hope that we will all enjoy the rewards that will come as a result of our collective efforts to make NDC a school of academic excellence.

God bless us all

Fr. Slawomir Kalisz, OMI
Supervisor



Principal's Message

What makes Notre Dame College different?

I'm delighted to welcome you to Notre Dame College. NDC is a very special place where every learner is treasured and nurtured. Our underpinning Catholic ethos and our commitment to a high standard of education have made NDC a respected school in Hong Kong for the past 44 years.

We aim high and set high standards in both academic and non-academic areas. We participated in the Quality Assessment Management Accreditation Scheme (QAMAS) in 2011 and were thrilled to be awarded the accreditation in August 2011. It acknowledges our outstanding commitment to providing high quality examination and assessment management and practices, which are in turn, highly beneficial to the learning of our students.

Our collaborative school culture was clearly acclaimed in the Education Bureau's External School Review in 2010. NDC was highly commended on aspects including strong support from our School Management Committee, discipline of our students, curriculum planning and implementation, assessment, catering for learner diversity, collaborative culture among our teachers, professional development, self-evaluative mechanisms, quality of management, IT in education and pastoral care of students. Most importantly, our learning experience was recognized as highly student-centred and created specifically for learners' developmental needs. We believe that, in this inclusive and supportive environment, we give young people the chance to develop life-long learning skills, self-confidence, faith and the maturity they will require in their adulthood.

Pursuing higher academic results through the implementation of effective measures in learning skills and the adoption of innovative teaching and learning methodologies is one of our major concerns. We are collaborating with the Education Bureau on designing English curricula that can better cater for diversified

learning needs. We are the first school in Hong Kong to launch an iPad learning platform. We see this as a substantial leap in learning and teaching. Our committed teachers are enthusiastically exploring new ways of assimilating online learning with the iPad platform. We have already discovered many new ways of learning, and students will definitely benefit from all the fresh possibilities derived from this innovative learning culture.

We have continued to extend our authentic English learning environment by strengthening our connections with our overseas OMI partners. Last year, nine English-speaking teachers from Australia and Europe visited us and organized English learning activities for our students. Each year, our students are also subsidized to study in our OMI Australian schools, to extend their learning in a native English-speaking environment. Utilizing such resources from partners around the world is how we contribute to building our English learning environment and how we give our students the edge in building a global vision. By looking through this prospectus, you will see how we make it possible.

Notre Dame College is a unique, heartwarming and exciting community. This is the feeling that is invoked in every student, parent and alumni.

I look forward to welcoming you here.

God Bless

S. P. Hon Steven
Principal



聖母院書院為何與眾不同？

本人歡迎大家蒞臨聖母院書院。聖母院書院秉承天主教的理念和追求卓越教學的精神，有教無類，作育英才，載譽香江四十四載。

聖母院書院一直在學術成績以及課外活動追求卓越。本校建立的一套優質考評機制得到肯定，於2011年8月取得由香港考試及評核局頒發的「優質評核管理認證計劃」(QAMAS)認證，表示學校具備高水平的考評管理制度，能為大眾、家長和學生提供公平、可靠及有效的考評工作。本校為香港少數能獲取認證的學校。

我們努力建立的校園互助文化在2010年的《校外評核》中亦獲教育局肯定。本校在校董會的支持、學生的紀律、課程設計及執行、考核、照顧學習差異、教師的合作、專業發展、自我評估機制、管理的質素、資訊科技教學、訓導與輔導等各方面，都獲當局的讚許。本校學生的學習經歷更獲評為「以學生為中心」和「滿足學習發展需要」。我們深信，同學在本校融洽的學習環境中，一定能夠發展他們所長，建立自信，尋找信仰，培養終身學習的能力。

未來我們將繼續引入創新多元的教學法和高效學習模式，提升學習技巧，進一步提升學生的學業成績。在提升學生的學習經歷方面，本校為最先應用iPad作學習平台的學校之一，足見教與學的躍進。我校的老師正積極研究把現在的網上學習融入iPad，以提升教學效果，提高學生的學習興趣。這些嶄新教學法和創新學習文化定能使學生獲得裨益。

學校重視英語學習。我們一直與辦學團體獻主會的海外伙伴學校加強聯繫，安排外籍老師到本校。去年有9名來自歐洲及澳洲的老師來我校授課，並為同學籌辦英語活動。本校更每年資助同學遠赴澳洲的獻主會學校交流。我們將繼續善用海外資源，建構全英語學習環境，拓闊學生視野。我們將繼續與教育局合作，設計多元學習的英語課程，以顧及學生的學習能力差異。在過去幾年，我們已在不同的科目中加強英語內容，營造英語學習的環境。閣下只要翻閱這本小冊子，便會明白我們怎樣令這一切成真。

聖母院書院是一個獨特的、溫暖的、有趣的社群。這是我校每位學生、家長及校友都會感受到的。

學校見！

韓思騁校長



Missionary Oblates of Mary Immaculate (O.M.I.)

無玷聖母獻主會

Our school sponsor body, Missionary Oblates of Mary Immaculate (OMI), is a Catholic religious order founded in 1816 by Saint Eugene de Mazenod, a French priest from Marseilles. The religious order now serves in various countries around the world. There are more than 4500 Oblates in 71 countries. Though they originally focused on working with the poor, they became known as a missionary and teaching order as well; oblate schools, colleges, and universities are currently named with "Notre Dame".

The Oblate Fathers came to Hong Kong in 1966. In 1967, the Notre Dame College and the Notre Dame Chapel were established. In 1975, the Oblate Fathers Primary School and Chapel were opened. In 2007, St. Eugene de Mazenod Primary School was established. In 2011, Po Yan Oblate Primary School joined OMI to become the fourth Oblate school in Hong Kong.

本校的辦學團體為無玷聖母獻主會，為普世天主教修道會：由法國聖馬善樂主教於1816年創立；目的是為貧者、受忽略者和被遺棄者服務。獻主會現有逾四千五百個會士和逾五百個教會組織，分佈全世界七十多個國家；所辦學校數以百計，多以聖母院來命名。

獻主會神父於1966年來香港；1967年開辦聖母院書院和聖母院堂區；1975年開辦獻主會小學和獻主會小堂；2007年開辦一所新的聖馬善樂小學，2011年獻主會溥仁小學加入獻主會成為獻主會在香港的第四所學校。



Saint Eugene De Mazenod, Bishop(1782-1861)
Founder of The Missionary Oblates of Mary Immaculate
獻主會會祖
聖馬善樂主教



▲ Notre Dame College
(Established in 1967)
聖母院書院(1967年創校/津貼中學)



▲ Oblate Primary School
(Established in 1975)
獻主會小學(1975年創校/津貼小學)



▲ St. Eugene de Mazenod Oblate
Primary School (Established in 2007)
獻主會聖馬善樂小學(2007年創校/
津貼小學)



▲ Po Yan Oblate Primary School
(Joined OMI in 2011)
獻主會溥仁小學(2011年加入獻主會)

School Management Committee

學校管理委員會



Rev. David Philip Ullrich Jr, O.M.I.
Delegation Leader, China
Delegation
獻主會中華區會長
吳德維神父



Rev. Slawomir Kalisz, O.M.I.
School Supervisor
Notre Dame College
校監
簡立和神父

Members of the School Management Committee

校董會成員



Rev. Gicalao, Ronnie Yap, O.M.I.
School Manager
校董
洪聯勝神父



Rev. William Meng, O.M.I.
School Manager
校董
鄧永林神父



Mr. Chan Kwan Nga
School Manager
校董
陳君雅先生



Mr. Leung Cheung Choi
School Manager
校董
梁長才先生



Ms Lai Kit Yee
Principal, Oblate Primary School
獻主會小學校長
黎潔儀女士



Mr. Hon Sze Ping, Steven
Principal
Notre Dame College
聖母院書院校長
韓思騁先生

Outstanding Teaching Team

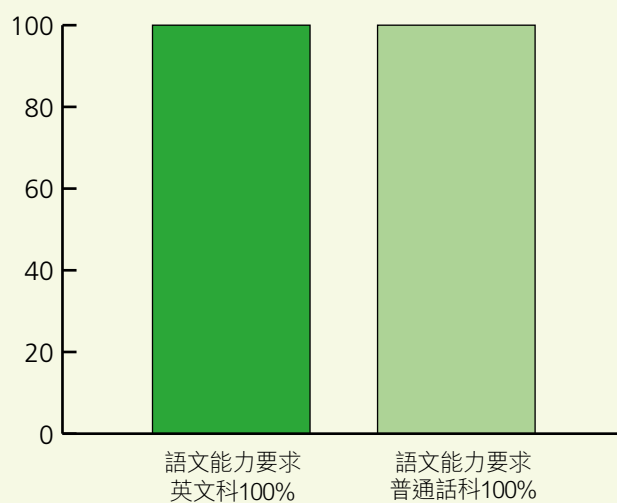
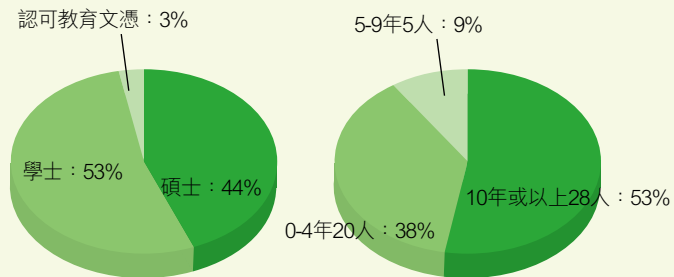
優秀教師團隊

Our high quality teaching team is comprised of more than 50 teachers, with approximately half of them having at least 10 years teaching experience. A Masters degree is the majority standard qualification and teachers continue to pursue higher standards through participation in professional development programmes organized by various institutions.

我們的專業教師團隊超過五十名教師，半數以上有十年以上經驗。大部份老師獲得碩士學位。老師均不斷參與專業團體舉辦之進修課程以增強其專業知識。

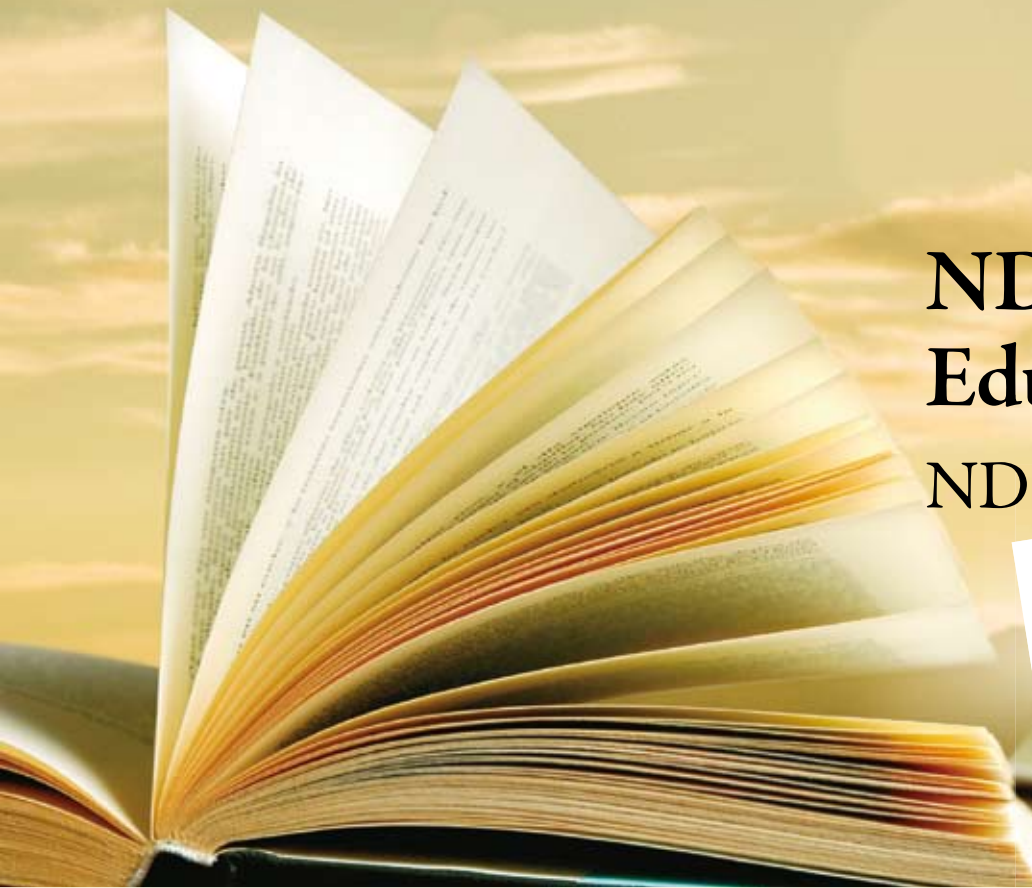
教師人數	輔助教學人員	非教學人員
53人	6人	17人

已接受特殊教育培訓教師	已接受師資培訓	外籍英語教師	PIM 外籍英語教師
2人	94%	1人	5人



NDC Quality Education

NDC優質教育



Unrivaled International Network

獨有的國際教育資源

Real English Learning Environment

真實英語環境

O.M.I. provides an unrivaled international network and resources to enhance our English learning environment. Through our network, highly experienced Native English-speaking teachers are invited to work closely with our English Team. Students can learn from people of different cultures and enjoy using English as part of their daily school lives. Meeting foreigners is becoming the norm in our school.

Besides, our strengthened policy in allocating time for using English in class is also tailored for students with different language abilities.

獻主會在世界各地開辦學校及大學，建立強大教育網絡。本校為強化學校的英語學習，從外地邀請的外籍英語教師較一般官津校多，構成一個真實的英語環境。此外，本校的語言政策強化學生在各科（如科學、數學等）的英語課時，使學生能根據不同的語言能力使用英語或中文上課。

Quality Assessment Management Accreditation Scheme, QAMAS

本校成功取得香港考試及評核局「優質評核管理認證計劃」之認證

We are proud to have obtained the Quality Assessment Management Accreditation through participating in Hong Kong Examination Authority's Quality Assessment Management Accreditation Scheme (QAMAS) in August 2011. It acknowledges our commitment in providing quality examination and assessment management, and recognizes our excellent effort in delivering high quality examinations and adopting good assessment practices.

本校一直建立的一套優質考評機制得到肯定，於2011年8月取得由香港考試及評核局頒發的「優質評核管理認證計劃」(QAMAS)認證，表示學校具備高水平的考評管理制度，能為大眾、家長和學生提供公平、可靠及有效的考評工作。本校為香港少數能獲取此認證的學校。



Partners in Mission Programme 獻主會資深外籍教師網絡

NDC is committed to encouraging and improving students' use of English. Through our PIM program, native English-speaking volunteers from Australia come to Hong Kong for 4-6 months to give students extra English Language exposure.

獻主會澳洲資深外籍教師每年皆到校教授學生英語會話，與任職本校的外籍英語導師（Native-speaking English Teacher）在課堂上協助學生學習。



Australia Student Exchange Programme 澳洲海外學習體驗及交流計劃

Each summer, scholarships are granted to students to join the exchange programme for a period of three weeks, during which they live with their Australian host families, study in Australian high schools and serve as ambassadors to promote Hong Kong and Chinese culture.

獻主會每年暑假均保送本校學生到澳洲中學交流，本校學生到當地學校上課，與接待家庭共同生活；此學習旅程長達三星期。

- Our Partners 我們的伙伴:
Mazenod College(Melbourne)
Killester College(Melbourne)
Gleeson College(Adelaide)



English Summer Programmes

中一暑期英文銜接班

English Enhancement Courses

英語精進課程

NET teachers from overseas visit our school during the summer holiday and organize a 4-week summer course for our students. Students enjoy a lot of opportunities practising English with our foreign teachers.

To enhance students' English ability, school-based English Enhancement Courses are held during the summer holiday. The courses are taught in small classes (not more than 20 students) by five to six NET teachers from Australia and Europe. Students learn English in a fun and interactive way.

本校於暑假期間安排5-6位來自澳洲及歐洲的資深英語教師，為全體中一新生舉行「中一暑期英文銜接班」(每班不多於20人)。當中努力學習及表現理想者，再參與第二期由外籍老師教授的英語精進課程。

- ▼ Students actively participate in the summer English bridging courses through games, discussion, presentation, singing and dancing.



Phonics and Language Arts Programme

聽講語音英文課

Small Class Teaching for English Lessons

英語小班教學

S.1 students participate in phonics and language arts programmes once every week with the NET teacher. The teacher uses games and songs to introduce different sounds in English to students.

Split-class arrangements are used in levels S.1 to S.6 under the new senior academic structure. Teachers can cater for learner diversity and help students make good improvements through tailor-made syllabuses, exercises, and continuous and timely assessments in our language classes.

中一同學每週有一節聽講語音英文課，由外籍教師任教。老師透過遊戲和歌曲向學生介紹英文語音知識。

英語小班教學於中一至中六全面實施，有效提升英語學習的效能，照顧不同差異的學生及提供更好的課程剪裁。



Comprehensive Language Policy

全面的語文教學政策

Upgraded Multi-media Learning Centre

多媒體學習室

We have a comprehensive language policy and medium of instruction plan to ensure English is integrated into different subjects. It also establishes a strong and effective English learning environment.

The newly equipped MMLC room will provide an excellent chance for the language subjects to build up bigger resources banks for self-access learning.

本校有全面的語文教學政策，以確保英語貫通各科及建立一個充實有效的英語學習環境。

本校設有全面更新的多媒體學習室，提升學生學習英語的效能。



(Bank Robbers)

Drama Immersion

英語戲劇 • 戲劇英語

All junior form students in NDC participate in our Drama Immersion Programme. Students acquire basic skills of acting and performing, voice projection and expressing themselves through body language and intonation. They also have a lot of opportunities to perform on stage throughout the year. Most NDC students gain a lot of confidence in speaking English through the drama activities.

所有初中學生均參與我們的英語戲劇課程，利用戲劇訓練基本演出技巧、聲線運用、學習利用身體語言有自信地表達自己及演出，大大提高運用英語的信心。

(Odysseys)



Drama Festival

Every year, NDC students participate in the Inter-School Drama Festival.

English Festivals and Interactive Drama Shows

English Festival is always the highlight of the year. During the English Festival, drama shows such as Interactive Drama Show "100 Moves in One Hour" are held in the school hall. Over 300 students participate and some students are invited to interact with the actors on the stage.

Last year, the musical 'Overcoming' was held to promote positive values and encourage students to overcome

obstacles in their lives. In the coming year, our school will collaborate with Leisure and Cultural Services Department on a large-scale drama training programme and students will be involved in public performance.





2011 musical - overcoming

A rich and diversified curriculum for both junior and senior secondary

一個豐富及多元的初中及高中課程

In the junior forms, students study more than ten core subjects including Chinese, English, Maths, Science and the newer subjects such as Integrated Humanities (IH). IH has been introduced into the junior secondary curriculum to familiarize students with the content and learning style of Liberal Studies under the New Senior Secondary (NSS) curriculum. The Life-wide Learning lessons provide students with the chance to have authentic experiences in moral and civic education, personal development and career related areas.

In the senior forms (S4~S6), students are offered a wide variety of electives from the different branches of science and humanities, to commercial subjects and visual arts. Applied Learning has also been introduced to cater for the diversified needs of students.

In today's Hong Kong, multilingualism is a must. At NDC, we prepare our students for their future roles in society by strengthening their language skills in Cantonese, English and Putonghua. Putonghua is compulsory for all junior forms. Besides, to create a strong English learning environment, we recruit additional native English speakers and teachers to assist in our English classes and school activities. In addition, every year we subsidize students to Australia for a language and cultural exchange.

本校初中除開設十多科核心課程外，還引入綜合人文科，使學生易於過渡到新高中的通識科；全方位學習課為學生補足各方面的學習內容，如德育及公民教育、個人發展、升學就業資訊等。除四科必修科外，新高中課程為學生提供十科，包括文、理、商及藝術科目，合共二十多項選修科目組合。此外，並引入應用學習課程，以切合學生的不同能力和興趣。

為適切社會需要，加強學生兩文三語的訓練，普通話是初中必修科外，還加聘外籍英語教師，為學生創良好的英語學習環境。每年學校更資助學生到澳洲交流學習，為學生提供學習英語的好機會。



Our Curriculum 本校各級課程一覽

Junior Secondary 初中

Subject	科目	S1 中一	S2 中二	S3 中三
Chinese	中文	✓	✓	✓
English	英文	✓	✓	✓
Mathematics	數學	✓	✓	✓
Putonghua	普通話	✓	✓	✓
Integrated Humanities	綜合人文	✓	✓	✓
Chinese History	中國歷史	✓	✓	✓
Integrated Science	綜合科學	✓	✓	
Physics	物理			✓
Chemistry	化學			✓
Biology	生物			✓
Geography	地理			✓
Computer Literacy	電腦	✓	✓	✓
Religious Studies	聖經	✓	✓	✓
Music	音樂	✓	✓	✓
Visual Arts	視覺藝術	✓	✓	✓
Physical Education	體育	✓	✓	✓
Life-wide Learning	全方位學習	✓	✓	✓

New Senior Secondary 新高中

HKDSE Subjects:	中學文憑試科目：	S4 中四	S5 中五	S6 中六
Chinese	中文	✓	✓	✓
English	英文	✓	✓	✓
Mathematics & Module 1/2	數學及延展1/2	✓	✓	✓
Liberal Studies	通識	✓	✓	✓
elective X1: Biology, Physics, Chemistry, Economics, Business Accounting & Financial Studies, Chinese History, Geography, Information & Communication Technology	選修科1： 生物、物理、化學、經濟、企業會計財務、 中國歷史、地理、資訊科技	✓	✓	✓
elective X2: Biology, Physics, Chemistry, Economics, Business Accounting & Financial Studies, Chinese History, Geography, Information & Communication Technology	選修科2： 生物、物理、化學、經濟、企業會計財務、 中國歷史、地理、資訊科技	✓	✓	✓
elective X3: Visual Arts	選修科3: 視覺藝術	✓	✓	✓
Non-HKDSE Subjects:	非中學文憑試科目：	S4 中四	S5 中五	S6 中六
Applied Learning	應用學習		✓	✓
Religious Studies	聖經	✓	✓	✓
Visual Arts	視覺藝術	✓	✓	✓
Music	音樂	✓	✓	✓
Physical Education	體育	✓	✓	✓
Life-wide Learning	全方位學習	✓	✓	✓

Excellence in Public Examinations

近年公開試優異表現

Hong Kong Certificate of Education Examination

香港中學會考

CHAN K.T.	2A2B1C, 1L5, 1L3
CHAN D.	2A2B2C
AU W.S.	1A3B2C
FONG Y.C.	5B1C
GEE O.L.	1A3B2C
LIU P.Y.	2A2B1C, 1L3
WONG T.Y.	1A3B2C
IP S.Y.	1A2B4C
TSO T.Y.	1A2B4C
CHAN F.L.	1A2B1C, 1L4, 1L3
NG L.S.	2A3C, 1L3
AU W.Y.	3B2C, 1L3
NG M.C.	4B1C
SUN Y.S.	2B4C
YEUNG W.Y.	3B2C2D

Hong Kong Advanced Level Examination

香港高級程度會考

CHAN C.K.	2A1B2C	LO C.H.	1A2B1D
YIU K.H.	1A1B2C1D	YUK H.L.	1A1B1C
PANG K.W.	1A1B2D	CHEN Y.K.	1A2C1D
SZETO S.K.	1A3D	TAM Y.H.	1A2D
TSO T.Y.	4B	CHEN T.W.	2B1C2D
IP S.Y.	2B1D	AU C.L.	1B2C2D
AU.Y.Y.	1B2C1D	LAU N.N.	1B2C2D
LI W.C.	1B2C	KWAN M.H.	1B1C2D
WONG L.	1B1C1D	KWOK H.S.	1B1C1D
YEUNG P.Y.	1B1C1D	CHUNG W.J.	1B2D
LAU C.L.	3C2D	WONG T.K.	3C2D
LEE S.L.	2C3D	LI S.W.	2C3D
LAM L.S.	2C2D	YEUNG L.K.	3C1D
POON W.T.	2C1D	YAU S.C.	2C1D

List of our students enrolled in universities

升讀大學名錄

LEE S.L.	HKU	AU W.S.	HKUST	YEUNG P.Y.	LU	CHAN D.	PolyU
LI S.W.	CityU	LAM K.H.	HKUST	POON W.T.	OU	SO S.K.	CityU
YAU S.C.	PolyU	AU YEUNG Y.T.	PolyU	YIU K.H.	CityU	CHUNG T.T.	PolyU
LI W.C.	PolyU	SZE H.L.	CityU	KWAN C.H.	PolyU	WONG M.T.	LU
KWONG Y.M.	PolyU	WONG W.P.	LU	NG M.C.	PolyU	CHAN O.T.	PolyU
YEUNG K.P.	CityU	CHEN T.W.	HKU	CHEUNG P.Y.	HKBU	LAI C.L.	HKUST
WONG L.	PolyU	TSUI L.	HKUST	WONG Y.K.	PolyU	CHEN Y.K.	PolyU
LIN K.W.	HKUST	FU W.M.	HKU	SZETO S.K.	HKBU	KWOK Y.W.	CityU
CHENG W.Y.	HKU	LAU K.M.	PolyU	TSO T.Y.	CUHK	LAU N.N.	PolyU
LAU C.Y.	PolyU	WONG T.K.	CityU	LI S.Y.	PolyU	YEUNG L.K.	PolyU
LUK W.K.	CityU	YEUN K.L.	LU	IP S.Y.	CUHK	KWAN M.H.	PolyU
LI S.M.	HKIEd	LAU C.L.	HKU	TSANG C.P.	PolyU	LO C.H.	HKUST
CHONG C.W.	HKBU	PANG K.W.	HKU	SIU C.H.	HKBU	TAM Y.H.	HKUST
CHAN C.K.	HKU	YUK H.L.	CUHK	AU C.L.	PolyU		

Outstanding Academic Achievements of NDC Graduates Last Year

去年畢業生優異學術表現

AU-YEUNG Y.T.	The Hong Kong Polytechnic University	Fashion and Textiles (Fashion Retailing)	Excellent Award for project "Cellulosic Ethanol – Biofuel from Waste Cotton Garment" in Green Final Year Project Competition
WONG P.S.	The Hong Kong Polytechnic University	Fashion and Textile Merchandising	Graduated with Distinction Dean's Honours List
CHAN H. L.	The Hong Kong Polytechnic University	Industrial and Systems Engineering	Dean's List
YU T. C.	The Hong Kong Polytechnic University	International Transport Logistics	Graduated with Distinction
LEUNG H. S.	The Hong Kong Baptist University	Food Safety and Environmental Health	Dean's List
SZETO S. K.	The Hong Kong Baptist University	Business Administration – China Business Studies	Dean's List
CHEUNG P.Y.	The Hong Kong Baptist University	Social Sciences in China Studies	Dean's List
CHEUNG Y. H.	The Hong Kong Baptist University	Chinese for Professional Purpose	Dean's List

Academic excellence

追求卓越學業成績

Our school emphasize on student-focused generic skill-based learning. Reading, writing, learning skills, use of I.T., project-learning and speaking skills are included in the yearly assessment of students' performance.

Pursuing academic achievement is always our major concern. In 2011, our public examination results in A-Level examination is remarkable. Substantial improvement are made in 8 subjects this year, some have obtained higher than HK average for more than 15%. Some of the best subjects are Geography (80%), Economics (90%), Business Studies (84%) and Biology (83%), Use of English, Chinese Language and Culture, Chemistry and Physics. In the past few years, about 70% of our students could enter their preferred university.



本校以訓練學生的九種共通能力，以加強知識為本的教學系統。閱讀、寫作、學習技巧、資訊科技應用、專題研習及說話技巧已納入學生全年學業評績內。

本校追求優異學業成績，於2011高級程度會考取得佳績。本年度共有8科高考成绩比對去年有顯著進步，個別科目超越全港平均及格率達15%。本年度表現突出科目包括：地理(80%)、經濟(90%)、企業概論(84%)及生物(83%)。此外，英語運用、中國語文及文化、化學、物理等科目亦考獲良好成績。過去數年，多達70%的學生能入讀心儀的大專課程。



notredame

聖母院書院

on curriculum innovation

gifted programmes

重點資優課程

培育全面發展新一代

棒、壘球精英培訓計劃



課程特色

專業師資

課程設計顧問 戴于程

前任香港棒球代表隊總教練
現任香港棒球總會精英培訓組委員
前台灣職業棒球隊隊員

本校老師是現役香港女子棒球代表隊隊員，現帶領本校男、女子棒球隊及壘球隊，積極推動校內、校外棒球運動的發展。

本校與「深水埗棒球會」合作發展培訓計劃，於體育課及放學後進行集中訓練。

本校鄰近天光道壘球場，方便體育課及放學後進行訓練。

學生將有機會參與海外培訓及交流活動，包括日本、台灣、韓國等國家。

配合學生在運動方面的發展，學校將安排參與計劃的學生考取棒球指導員、教練等證書，並於高中課程提供有關運動管理或運動科學課程，讓學生在運動方面有更全面的升學及就業發展機會。

國際交流

升學途徑



notredame

聖母院書院 curriculum innovation

新高中應用學習

全面發展興趣才能

我們深信學業以外必須有全面的發展，所以本校新高中課程設置除一般學術科目外，學生可選擇多達十五項的特色課程，讓學生全面發揮所長，培養有深度的興趣及知識。

多媒體科藝
珠寶藝術與設計

電影及錄像
航空學

應用心理學

基礎健康護理

環境工程

西式食品製作

幼兒成長教育

醫務化驗科學

形象設計
美容學基礎

酒店營運

notredame 聖母院書院

curriculum innovation

6年多媒體科藝 + 資優課程

商業創意產業體驗



6年一貫 全面培育資訊科藝知識

IVE NDC+HKDI 科藝課程

優質課程+最先進設備

優才學習經歷

參與商業軟件apps開發
為多媒體事業鋪路



培育創意尖子

廣闊升學途徑

- 投身多媒體創意產業
- 創意產業學位課程
- 可報讀VTC轄下之香港知專設計學院(HKDI)及香港專業教育學院(IVE)之相關高級文憑課程
- 中四至中六應用學習課程：
 - >多媒體科藝
 - >電影及錄像 + 本校與商業軟件商合作，優秀學員將獲選到商業機構實習，參與編寫apps及開發學習軟件。
- 本校將與VTC合作，為初中學生提供為期三年的「其他學習經歷」課程，內容與多媒體科藝相關，涵蓋動畫設計、電腦遊戲設計以及影片製作，好讓學生的創意潛能得以及早發展。



Our highly commended collaborative teaching and learning atmosphere

教育局高度評價本校協作教學質量

Our school's Chinese language department enthusiastically carries out collaborative teaching in S.1-S.3 through "Collaborative Lesson Preparation" and "collaborative teachers scheme". Our performance has been highly praised by the Education Bureau and, as a result, we were invited to share our teaching practice with other schools in Hong Kong in June 2010. The topic was "Junior lessons design: How to upgrade the efficiency of teaching and learning through collaborative preparation lessons."

本校中文科透過共同備課堂及協作教師計劃，積極在中一至中三推行合作教學，推行表現備受教育局高度讚賞，並獲邀在2010年六月校本經驗分享會中，就初中課堂設計和全港學校分享教學心得。



▶ 蕭寶珠副校長分享本校合作教學心得



教育局先導學校計劃

本校中文科被教育局推薦為全港三間先導學校之一，參加由香港大學教育學院進行之「2002-2011年中國語文實施情況評估」的調查。香港大學教育學院夥伴計劃總監及教學顧問盧萬方先生作課程探訪，目的在協助教育局及港大評估新修訂中國語文科課程實施概況和教與學的成就，並為今後語文教育發展方向提供訊息。



▲ 港大教育學院夥伴計劃總監盧萬方先生與本校校長、副校長及中文科受訪老師合照。



▲ 中文科與學生會在元宵節舉行「中華文化嘉年華」元宵攤位活動，透過各種不同活動來認識中國節日及文化。

▶ 中文科每年舉辦校內詩詞朗誦比賽，目的是讓同學有機會去了解中國文化、欣賞中國詩詞聲情藝術之美，並培養同學互相欣賞、互相學習的態度。同學更能透過比賽，發揮表演天份、朗誦才華，並發揮互相鼓勵的團結精神。



師生成就相輝映：



- ▲ 本校陸洋意、李朗文及馬詠妍同學於「防止青少年吸煙委員會」所舉辦的「不賭人生」徵文比賽獲得「不賭人生徵文比賽—校內遴選賽」優異獎。陸洋意同學的作品更脫穎而出，榮獲全港中學組「不賭人生徵文比賽—公開賽」優異獎。



- ▲ 香港校長會、九龍校長會、新界校長會及中聯辦、文匯報、大公報、新華社等機構合辦學苑盃中學生《真情》作文大賽，本校中五甲班鄧清同學，榮獲全港高中組亞軍，其作品亦收錄於《真情作文大賽獲獎作品集》中。



- ▼ 本校榮獲《隱形的翅膀》觀後感作文大賽冠軍及四項優異獎！本校於上學年十月，安排中二及中三級同學欣賞一套勵志電影《隱形的翅膀》，再在欣賞電影後，在中文科老師的指導及鼓勵下，完成一篇電影觀後感，參加由「環保慈善基金」、「春蕾計劃基金」及「圓玄學院社會服務部」合辦之徵文大賽。本徵文比賽共有20間學校參賽，參賽作品合共300篇。本校中二甲班伍曉妍同學成績優異，獲得冠軍！中三丙班陳貝菁同學、中三甲班彭超男同學、黃瑩同學及羅偉軒同學亦獲得優異獎。四位同學的作品，與其他優異作品，結集成書，名為《我們擁有一雙隱形的翅膀》。一月廿二日，本校不少同學到理工大學綜藝館參加頒獎禮及分享會，聆聽主角雷慶瑤小姐的分享，並支持得獎同學，分享榮譽。

- ▲ 中四甲班章君蕩同學及周濤同學，於「九龍區•高中組比賽」中取得高中組金獎及優異星獎，為校爭光。本校三位同學在「2011第十三屆普通話演講比賽」之「九龍區•初中組比賽」獲得良好獎狀：中一甲班陳強同學、中三甲班黃瑩同學、中三甲班林依婷同學。



Science – nurturing an analytical mind through reading and discovery learning

科學閱讀及自導學習
培育對科學探究的好奇心

Developing interest, motivation and a sense of science investigation is the major concern of the science curriculum. Through cultivating the habit of reading science, students acquire an analytical mind and critical thinking in order to evaluate science-related issues. In addition, a wide range of learning activities is provided to develop students' overall capacity for self-directed and lifelong learning. Public science talks, field trips, visits, science competitions and project-based learning enable students to broaden their view of science, and foster scientific enquiry.

本校的科學教育學習領域為了啟發學生對科學的好奇心、培養他們對科學的興趣，提供全方位學習機會，學習活動包括科普講座、野外考察、參觀訪問、科學競賽、科學專題研習、探究式學習模式等等。當中較受同學歡迎的活動有生態考察、參觀廣東省大亞灣核電廠和恆通REACH赤柱衛星地面站。

面對三三四新學制，本校的科學教育學習領域將致力於以科學為本的探究學習模式，讓學生掌握相關的科學概念和原理，培養正面的價值觀和積極的做人態度。

Mathematics – inquiry and investigative studies

數學教育創新思
重詢問、重探究、重討論

“Inquiry and investigative learning” plays an important role in the junior form Mathematics curriculum in our school. This approach encourages students to apply mathematical knowledge to solve problems in real-life situations. Teachers tailor interesting authentic problems as the discussion materials based on the students' problem-solving capabilities. Students engage in group discussions and teachers guide them in the use of different approaches to tackle the problems. Also, students have to constructively criticize others' work and do self-evaluation for further improvement.

本校十分着重培養學生運用數學知識以解決現實生活中所遇到問題的能力，「探索與研究」是本校初中數學科課程不可或缺的部分。老師選擇一些學生感興趣的現實生活問題作為題材，按他們的數學解難能力編製探究工作紙。課堂上，老師讓學生分組討論及探索如何應用數學解決問題，並且引導他們使用不同的解題方法。完成工作紙後，各組匯報其討論結果。另外，學生須進行互評及自評以作改善。





▲ 參觀赤柱衛星地面站 (REACH)



▲ 中六級同學參觀香港理工大學化學實驗室：同學正在了解實驗室內的安全措施



▲ 環保大使活動「大蠔灣生態考察」



▲ 生物科試後活動「有營廚房」，同學分組製作營養食物



▲ 參觀中國探測船遠望六號



▲ 中六級同學參觀衡力化學廢料處理中心：同學懷著期待的心情出發



▲ 研究濕地的重要生態價值

Multi-perspective thinking and discovery learning

多角度思考 探究式學習

Personal, Social & Humanities Education (PSHE)

綜合人文科、通識、中史、地理、經濟

In view of the need to cultivate students' critical thinking, enquiry learning, cross-curricular programmes such as 'Action Blue Sky', cross-border field trips, economics and geography field trips, visits to mass media organizations and talks on different topics are introduced into the PSHE curriculum. Saturday courses on thinking skills, drama education, financial management and studies on local history are also provided.

We encourage our students to participate in many inter-school projects such as Consumer Culture Study Award, Inter-school competition of Study Projects on Hong Kong's History and Culture, and the "Reform and Opening-up 30 Years" Project Learning Award Scheme. Thus, students' knowledge base is broadened and their self-directed learning ability is enhanced.

為了幫助學生對當代議題作多角度思考，本校嘗試通過探究式的學習以及多元教學活動加強學習果效，例如：近年舉辦的跨科大型活動《藍天行動》(Action Blue Sky)、內地/跨境的考察交流活動、經濟、地理等科目的實地考察活動、參觀傳媒機構及學科專題講座以及利用《星期六課程》引入思維技巧培訓、戲劇教育、理財知識以及本地史考察學習。

此外，本校積極鼓勵同學參加校外比賽，例如：「消費文化考察報告獎」、「校際香港歷史文化考察報告比賽」、「改革開放三十年專題研習獎勵計劃」等。



▲ 中史科

▼ 中山文化交流團





▲ (經濟科)同學參加由香港新一代文化協會舉辦的「珠江三角洲經濟考察團」



▲ (地理科)同學到觀塘工業區、馬頭圍社區、天水圍濕地公園、米埔自然保育區、海下灣海岸公園、西貢蕉坑自然教育中心等地進行實地考察。



▲ (綜合人文科/通識)
與中英劇團合辦的通識戲劇教育課程(學生扮演纖體成癮的少女)

參觀屏山鄧族文物館 ▶



▲ (綜合人文科/通識)
上海之旅The Shanghai Expo Trip

Innovative and creative learning environment Nurturing gifted, talented and future leaders

革新創意兼備，培育優秀社會領袖



First in Hong Kong - our powerful iPad learning platform

全港第一所學校發展iPad學習平台

Advanced Information and Communication Technologies

We are committed to provide the latest technology in learning through deploying the iPad as a comprehensive learning platform. With a well-designed curriculum and advanced teaching methodology, our students energetically use this new learning tool in a wide range of NDC school programmes including our reading programmes, Liberal Studies learning, mobile learning, collaborative learning, playing educational games, practising presentation skills, and cross-curricular learning. This new learning platform can truly enhance our students' incentive to learn. Also, the computer department cooperates with IVE technical school to offer multi-media courses. It provides junior form students chances to learn new technology outside school. For

senior form students, we offer chances to participate IC DL certificate programmes, which can enhance students' IT skills and self-learning ability, increase chances to study abroad and social competitiveness.

電腦科及資訊科技關鍵項目

我們視建立一個全面的iPad學習平台為重要的跨科資訊科技項目，為中英文閱讀、通識教學、移動教學、協作學習、教學遊戲、演示技巧、跨科學習等等，提供無限可能性的學習機會。電腦科並與IVE專上學院合作，提供多媒體課程，讓初中學生有機會走出校園學習，接觸對外科技，並銜接高中多媒體應用學習科。初中普通電腦科及高中選修資訊與通訊科技的學生，亦可報考「國際電腦使用執照TM (ICDL) 認證」考試，讓學生有機會運用資訊科技的能力、學會學習及自主學習，增加升學途徑及提升社會的競爭能力。

Company Programme Trade Fair - experiencing a real marketplace

學生營商體驗計劃 真實市場運作

Over the past five years our school has been participating in the JA Company Programme. Under the guidance of volunteer business advisers, Secondary 6 students who study Business Studies form a mini-corporation and operate a company just as they would in the real world. Students elect officers, develop business plans, sell stocks, produce and market real products or services, keep records, conduct stockholders' meetings, and liquidate the company, all in about 18 weeks. Students also have the opportunity to experience a real marketplace by selling their products or services in the "Company Programme Trade Fair", one of the major events of the JA Company Programme. The Trade Fair is held at the ground plaza of HSBC Main Building in Central which is open to the public.

過去五年，企業概論科都會安排中六商科學生參加由國際成就計劃香港部主辦，香港上海滙豐銀行獨家贊助的聯校「學生營商體驗計劃」，以鼓勵學生走出課堂，從實踐中學習。「學生營商體驗計劃」為期 18 個星期，學生在義務商界顧問的指導下自組公司，並於真實市場中運作；每間學生公司將遴選管理層、撰寫營商計劃書、籌集資金、生產及銷售產品或服務、保存財務記錄、舉行股東大會，以及在課程完結時進行清盤。此計劃的主要活動之一為「學生營商體驗計劃」展銷會，讓所有學生成立的公司自設攤位，向公眾推銷他們精心設計的商品，藉此學習實際的市場知識和銷售技巧。每年的展銷會都會於十二月中在中環滙豐銀行總行大廈的地面廣場舉行。



A global vision embracing both East and West

培育環球視野 融合中西智慧

Study tours 文化交流團

"The Shanghai trip was a journey that helped me have a deeper understanding about the personality of my classmates and the development of Shanghai... It was a memorable experience as I got to know more about the culture of Shanghai and the lives of the Shanghai students... There is a Chinese proverb which says "you can experience more by traveling thousands of miles than by reading thousands of books". I truly understand the meaning now. "

6A Lam Lind Sue Lindsay

▼ 上海世博之旅
(Expo 2010 in Shanghai)





▲ 廣州~東莞, 廣州~中山



▲ 中山、珠海、澳門朝聖團



▲ 山東



▲ 北京



▲ 肇慶



▲ 河南



▲ 桂林



▲ 江南



▲ 湖南



Visit Day 參觀日

Our Visit Day is one of the highlights of our school. It enables students to learn outside the classroom. Since 1995 we have organized site visits to more than 200 places. These adventures in turn, motivate students and bring the textbook to life. Our various theme-structured NSS OLE visit programmes develop students' self-consciousness and understanding in disciplines including politics, economy, environmental protection, social issues and media. These unforgettable memories and experiences can change students' lives forever.

參觀訪問日是本校傳統的大型聯課活動，自1995年首次舉辦，至今已參觀了超過200個不同地點。此活動希望同學能夠到過不同主題的地點作參觀訪問，全面地了解香港社會的今昔及探究中西文化差異；當中的政治法律、金融經濟、環境保護、新聞及傳媒主題也正好切合新高中的其他學習經歷。

- ▶ 高中：香港金融管理局、國泰城、中華煤氣、香港交易所、中文大學、浸會大學、馬頭涌消防局、水警基地、灣仔環境資源中心、消防訓練學校等。



- ▶ 初中：孫中山紀念館、九龍清真寺、香港海防博物館、協青社、保護遺棄動物協會、愛護動物協會、善導會、紅磡市政大廈體育館、花園街體育館、九龍公園體育館等。

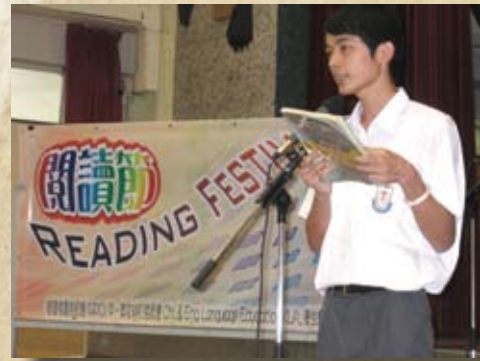


In Love with Reading Nurturing a Life-long Achievement

愛上閱讀 終生受用

In order to encourage students to learn through reading, our school library, the Reading Promotion Committee and various subject panels have organized many activities to arouse students' interest and raise students' reading levels. Our school library has more than 30 library prefects. Their duties are to assist managing our library and to promote reading activities. Different subject panels and the library often co-operate to organize activities like morning reading session, book exhibitions, authors' talks, good book recommendations, Chinese & English Book Reporting Contest and reading workshops.

圖書館、閱讀計劃委員會及各科組透過不同活動，燃點同學的閱讀興趣，鼓勵同學從閱讀中學習，提高閱讀質素。本校圖書館共有三十多名圖書館領袖生，協助管理圖書館及推廣閱讀活動。圖書館與各科組合作舉辦不同類型的活動，如早讀課、書展、作家講座、好書推介、中英文閱讀報告演繹比賽、閱讀工作坊等。



▲ 中英文閱讀報告演繹比賽



▲ 作家講座



▲ 好書推介



Elite Training Team 精英教練團隊

潘偉經教練 (1997年於聖母院書院畢業，現任香港排球代表隊主教練、前香港排球代表隊隊員)

馮潔怡老師 (2008年於聖母院書院任教，現任香港棒球代表隊隊員)

鄭章璟教練 (2000年於聖母院書院畢業，現任香港甲一籃球隊隊員)



Softball & Baseball Training Programme 棒、壘球精英培訓計劃

本校已邀請戴于程教練(前任香港棒球代表隊總教練及現任香港棒球總會精英培訓組委員)作為培訓計劃的名譽顧問，並與「深水埗棒球會」合作發展培訓計劃。

為配合學生在運動方面的發展，本計劃在體育課堂及聯課活動將加強學生在棒、壘球的訓練，並安排學生考取棒球指導員、教練等證書，而且在高中課程提供有關運動管理或運動科學的應用學習課程讓學生修讀，讓學生在運動方面有更全面的升學及就業發展機會。

本校也增撥資源資助學生參與海外培訓或交流活動，包括日本、台灣、韓國等國家。



Using iPad in PE 全港首批體育老師成功使用 平板電腦(iPad)教學

本校體育課堂使用iPad不但能夠引起學生的學習動機，iPad的共享功能更能夠讓多位同學在同一時間觀看各自的錄像，提供即時回饋，大大提升教學效能。





Leadership Training Programme 領袖訓練計劃

定期為體育領袖生舉辦不同的領袖訓練，曾參與之各項訓練包括：「乘風航」計劃、「城市之峰」歷奇訓練，並於大埔大尾篤水上活動中心、賽馬會西貢戶外訓練營、長洲包思高青年中心等參與訓練活動。



Utilizing External Resources 善用校外資源

運用豐富區內體育設施進行體育課程、球隊訓練、學校比賽及其他體育活動



Beijing Exchange Tour 北京交流團(2009)

本校同學有機會參觀北京奧運場館——「鳥巢」、「水立方」；參觀北京體育大學、什刹海體育運動學校；並與北京八一中學學生一起上體育課、進行友誼賽及交流。

Visual Arts Highlight – NDC Fashion Show

創意傑作滿校園 時裝表演人才盛

In our school, visual arts education comprises Fine Arts lessons, DSE Visual Arts lessons, crafts / arts / design activities and competitions, Art prefect and art training groups, the whole-life arts learning fund and the Diversity Learning Grant (DLG) activities. Through participating in all these creative programmes and our annual NDC Fashion Show, our students can be inspired in visual arts creation which lead to a bright career as well as a flourishing life..

透過視藝科的教學、美術課外活動組的活動、校內校外的美術比賽、終生一藝計劃等等，美術出眾的學生每年都有不少傑出創作。當中最矚目的，是歷屆之時裝表演作品。這些經歷和努力讓學生為未來作出充分準備；每年我們喜見愛好美術的同學在創意方面的發展，成功獲得良好的升學或就業機會。

▼ 選修中學文憑視藝科學生及作品（手繪椅=創意+畫詣）



▲ 時裝設計及表演（視藝科主辦的校慶日比賽活動）

▼ 校園畫廊（展品以學生個人視藝創作為主）



Creative Highlights – Music – Outstanding Achievements of our Choir

聖母院書院合唱團 屢獲殊榮

Our music lessons lead students to an understanding of the value of music in their lives. Considerable dedication and seriousness is required of students who participate in the additional music activities which include musical instrument classes, choir, ensemble activities, workshops on creative music and opportunities for public performance. For more than 14 years, the choir has achieved outstanding results in the Hong Kong Schools Music Festival Competition. While building on its solid foundation, the Notre Dame College Choir continues to strive for excellence.

透過音樂訓練，加強學生明白音樂在生活中的重要性及價值。通過各種樂器班、演奏活動、音樂創作工作坊及公開演

出，發展學生的表演才能，並藉著音樂的薰陶，培養學生人格發展。

合唱團在過去14年，於歷屆香港學校音樂節比賽取得驕人成績。合唱團以其堅實的基礎，將繼續努力在學界音樂爭取優異成績。



中國鼓班於2010年第八屆香港活力鼓令24式擂台賽迎新組奪取冠軍。

合唱團曾於音樂裡大自然的力量學校聯演奪三獎項(包括實力音樂表演獎、魅力舞台表演獎及潛力cute星獎)、沙田區音樂節中全場總冠軍及連續九年校際音樂節三甲獎項。



Comprehensive Co-curricular Activities Enriching Other Learning Experiences

聯課活動系統完善 有效推展新高中其他學習經歷

Our Co-Curricular Activities Group consists of three components, provides variety of activities to develop students' potential and enrich their learning experiences.

P Group — Prefect Groups : Build up our students' leadership and concern in serving the others

E Group — Extra Curricular Activities Groups : Develop our students' lifelong interests

N Group — Students Organizations : Strengthen our students' abilities in self management

本校聯課活動分三大組織，提供完善活動，發展學生潛能，並豐富其學習經歷。

P組 — 學會及領袖生會 訓練學生領導能力及服務社群的精神

E組 — 課外活動小組 發展學生終身興趣

N組 — 學生組織 強化學生自治及管理能力

<i>P Group</i> — Prefect Groups	
校園視聽領袖生會	Campus Studio Prefect
升學就業領袖生會	Careers Prefect
德育及公民教育領袖生會	Civic Education Prefect
圖書館領袖生會	Library Prefect
家長及社區服務領袖生會	Parents' Liaison and Community Service Prefect
資訊科技領袖生會	IT Prefect
天主教同學會	Catholic Society
中文學會	Chinese Society
英文學會	English Society
數理學會	Science and Mathematics Society
美術領袖生會	Art Prefect
音樂領袖生會	Music Prefect
體育領袖生會	Physical Education Prefect

<i>N Group</i> — Student Organizations	
學校領袖生會	School Prefect
學生會	Students' Association
班會幹事會	Class Club Committee
香港青年獎勵計劃	Hong Kong Award For Young People
義工服務組	Voluntary Service Group
健康環保大使	Ambassador of Environmental Protection Group
通識大使	Liberal Studies Ambassador

<i>E Group</i> — Extra Curricular Activities Groups	
紅十字會青年團第四十七團	Hong Kong Red Cross Youth Unit 47
童軍	191st Scout Group
交通安全隊	School Road Safety Patrol Group
圖書館管理班	Library Management Team
學生報 - 文牒	School Newspaper Editorial Board
天文學會	Astronomy Society
舞台表演化妝及髮型設計班	Image Design Class
英文大使計劃	English Ambassador Scheme
英文話劇組	English Drama Club
英文辯論組	Debate Club
聖母院書院合唱團	School Choir
美術訓練組	Art Training Group
男子籃球組	Boys' Basketball Group
男子壘球組	Boys' Softball Group
女子壘球組	Girls' Softball Group
女子籃球組	Girls' Basketball Group
足球組	Football Class
男子排球組	Boys' Volleyball Group
女子排球組	Girls' Volleyball Group
爵士舞班	Jazz Class
古典結他班	Guitar Class
小提琴班	Violin Class
中國鼓班	Chinese Percussion Class



▲ 除了在大型活動協助醫護人員，紅十字會青年團會員也得用心傳授小學生包紮技巧。



▲ 中西舞蹈表演



▲ 德育及公民教育領袖生出席城市論壇及訪問社會賢達



▲ 校慶日，中國鼓班及太極功夫扇班的表演



▲ 領袖訓練營信心考驗活動



▲ 校慶日畫大畫



▲ 中學生活體驗日



▲ 明愛賣物會中，學生全情投入活動



▲ 唱tone階歌唱比賽



▲ 學生欣賞各類戲劇，包括社會教育主題劇，是其他學習經歷的重要環節。



▲ 交通安全隊步操大會取得優異成績



▲ 家長服務領袖生會探訪長者



▲ 班際排球賽

We Promise, We Care, We have one faith

心靈與全人培育



Faith Love Care

宗教薰陶 彰顯關愛

As a Catholic secondary school, it is our mission to preach the gospel and consolidate students' religious education knowledge.

Through a variety of religious activities and regular lessons, students can gain a better understanding of the Catholic religion. It offers them a chance to learn from the life of Jesus Christ; to love one another.

Religious education does not only increase students' spiritual growth but also helps them to develop a positive moral attitude, which is an essential element of a healthy, fruitful life.

本校為一所天主教中學，我們要為傳揚福音及宗教教育作出貢獻。學校推行宗教活動及教學，目的是引導學生認識天主教信仰，學習耶穌基督的生活態度，關心近人，充實思想和靈性生活。透過宗教教育之薰陶，幫助學生建立正確的價值觀，提高道德標準，俾能開創充滿喜悅的人生，造福及建設公義的社會。

- 早禱及唱聖詠
- 每星期早會讀經釋義
- 每月首瞻禮六彌撒
- 週訓(傳揚天主教價值觀)
- 每班主保聖人
- 開學聖經誦禱
- 聖誕節聖經誦禱及福傳劇
- 復活節彌撒
- 聖馬善樂及真福謝華九日敬禮
- 中五及中七級學生畢業聖經誦禱
- 義工服務及探訪活動
- 堅振班





Respect Harmony Discipline 嚴而有愛 融洽有序 校風淳樸

Our school provides student-oriented counselling as well as discipline management to students. This two-fold approach helps them develop in all directions so that they can lead a fruitful life both now and in the future. To build up a high moral standard, our students learn to have self-respect and to give service to their community, country and the world.

We have clear goals as we cater for our students' needs through timely guidance and care.

本校是以「全校參與」、「學生為本」及「訓輔合一」的精神推展訓輔工作，培育學生全面發展，邁向豐盛人生。為建立淳樸良好的校風，培育學生自尊自重的風格、服務仁愛的精神，訓輔組訂立清晰的目標，本著「嚴而有愛，融洽有序」的信念處理學生的問題。



We believe that apart from knowledge, moral education and healthy growth are also important. Students should keep a positive attitude in all areas of their life: their personal growth, academic studies and family relationships. Teachers shoulder the responsibility of helping students with their whole person development.

我們認同「有教無類」的宗旨，相信知識學習，個人品德培養與及健康成長同樣重要。不論是個人成長、學業、家庭等問題都採取積極的態度。老師團隊亦以「訓中有情、輔中有理」共同承擔及跟進學生成長的需要，讓學生感到學校的關懷及愛護。



“QEF Thematic Network on Healthy Schools” Project 優質教育基金健康校園網絡計劃

Our School recognizes the importance of Health Education. Apart from teaching and learning, we also pay great attention to the development of a healthy lifestyle among our school community. In order to promote Health Education, we participated in the “QEF Thematic Network on Healthy Schools” project initiated by the Centre for Health Education and Health Promotion, CUHK in 2010. In this project, our School aimed to promote healthy lifestyle and nurture healthy achievers through six aspects, namely, “Healthy School Policies”, “School’s Physical Environment”, “School’s Social Environment”, “Community Links”, “Action Competencies for Healthy Living” and “School Health Care and Promotion Services”. This year, a new “Healthy School Policy Committee” which designs Healthy Policies, draws up Guidelines for Green Schools and promotes Healthy activities was formed, thereby spreading a message of healthful lifestyle at School.

本校一向明瞭，學校在健康教育方面扮演非常重要的角色，除了向學生灌輸正確的知識外，也非常著重全體教職員的身心健康發展。本校為推廣健康教育，於2010年參與香港中文大學醫學院健康教育及促進健康中心的「優質教育基金健康校園網絡計劃」，在「學校健康政策」、「健康服務」、「個人健康生活技能」、「校風人際關係」、「社區關係」和「學校環境」六個範疇推廣學校健康教育及倡導健康生活，期望在學校環境裏，建立健康生活模式，積極促進全人健康的理念，塑造既有健康體魄，又有卓越成就的學生。本年度學校特意成立「健康校園委員會」，制定健康政策、綠色校園指引及推廣健康活動，從而帶出健康生活的訊息。



Effective Home-School Communication, A Bright Future for Our Next Generation

家校溝通無間 學生愉快成長

Notre Dame College Parent-Teacher Association was established in 2001. The association supports parents through organizing a wide range of educational and recreational activities such as seminars and workshops on education issues and parenting skills, Open Day food stalls, parent-child community services, family outings and parent gatherings etc. These activities have enhanced home-school cooperation and improved communication between parents and children. In addition, in 2008, a parent representative joined the School Executive Committee and has been providing positive support to the school ever since. Together, we are building a brighter future for our children.

聖母院家長教師會於2001年成立。本會為家長舉辦多元化的教育及康樂活動，如：教育講座及家庭教育工作坊、校慶日美食攤位、親子社區服務、親子旅行、黃昏營、家長雅敘等。這些活動皆能促進家校合作和親子溝通。此外，家長代表自2008年加入學校行政諮詢委員會，積極向校方反映意見及緊密合作，攜手為學童建設美好的將來。



▲ 家長積極參與工作坊



▲ 優秀家長嘉許禮



▲ 黃昏營大合照



▲ 家長委員於敬師日為老師打氣



▲ 家長雅聚齊分享



▲ 燒烤旅行樂融融



▲ 長者探訪顯關愛

Distinguished Notredamians

人才輩出

Outstanding Alumni

傑出校友

Outstanding alumni of Notre Dame College contribute to the society and give back to their Alma Mater.

本校校友人才輩出，貢獻社會，回饋母校。

姚敏思

台北市市立萬芳醫院放射診斷科專科醫生
台北市財團法人國泰綜合醫院放射診斷科兼任專科醫生
辜公亮和信治癌中心放射診斷科兼任專科醫生
中華民國放射線醫學會乳房覆審委員

李君栢

香港科技大學電子工程系畢業生
「2010泛珠三角利安杯大學生計算機作品比賽」
三金一銅及特別獎獲獎人

吳恩融

香港中文大學建築學院教授
香港「無止橋」慈善基金會主席
第三屆香港人道年獎獲獎人
英國皇家建築師學會國際大獎兩度獲獎人

何鴻略
諾基亞(中國)投資有限公司
營銷總監

沈瑞翹

美國Johns Hopkins 大學
醫學院教授

陳曉津

津龍集團控股有限公司執行董事
廣東省英德市政協委員
福州十邑同鄉會副監事長
長樂聯誼會副會長

張漢裕

新加坡南洋理工大學電機與
電子工程學院助理教授

姚鳴德

教育局課程總發展主任
(通識教育/跨課程學習)

譚耀基

消防處新界西區指揮官

洪克偉

香港警務處行動處處長

薛麗華

美雅康遠東有限公司總經理

勞堯文

政府統計處當一級統計主任

江志宏

衛生署醫生

陳慕顏

教育局沙田區總學校發展主任

潘淑賢

羅兵咸永道會計師事務所
高級經理

衛翰戈

前香港天文台助理台長

葉志成

獻主會聖馬善樂小學校長

林志強

香港海關助理參事

杜幹雄

杜林律師事務所律師

許其發

家庭科醫生

Alumni Scholarships

獎學金及助學金

Unique learning experience through our international network: Each summer, scholarships from OMI and the school are granted to students to participate in an overseas exchange programme for a period of three weeks, during which they live with their Australian host families, study in Australian high schools and serve as ambassadors to promote our culture. Various study tours are organized each year to mainland China and other countries to enrich students' learning experience.

To encourage students with achievement in academics and other special aspects, our alumni association establishes the alumni scholarship. Scholarships are offered for students with excellent achievement academically and those who are in need. Each year more than 200 students are awarded with various alumni scholarships. Our "Can-do Award Scheme" is also a special highlight to encourage students with positive discipline.

For newly arrived children from mainland China, extra financial support are offered for help them adapt to their new school life in Hong Kong.

國際教育資源豐富的外地學習經歷：獻主會及學校每年暑假均有獎學金保送學生到澳洲中學交流，本校學生到當地學校上課，與接待家庭共同生活；此學習計劃長達三星期。此外，每年本校舉辦學習交流團到內地及世界各地。

本校的校友會設立獎學金，目的是表揚各項表現優異和有需要的學生，使每一位學生都能盡展所長，向自己的理想奮鬥。獎學金包括夢想成真Can-do獎勵計劃、校友會最佳學業進步獎、學業成績優異獎、操行優異獎、優秀領袖生獎、傑出體藝學員獎、校友會獎學金暨學人盃等。每年超過200名學生受到嘉許。

此外，本校亦提供額外支援及津貼予新移民學生，幫助他們適應新生活及英語學習環境。

校友會獎學金暨學人盃

Alumni Scholarship for Outstanding Scholastic Achievement



學人盃得獎者(左起)：

陳家達 (2010年會考25分)

陳方麗 (2010年會考21分)

姚家曦 (2010年高考1A1B2C)

只要有夢想... 凡事可成真！

Don't just say it, do it!

Can-do Award Scheme 夢想成真Can-do獎勵計劃

It is an award scheme sponsored by our Alumni Association. It encourages fellow students to strive a balance between academic study and extra-curricular activities. It also supports them to realize their dreams.

此計劃由校友會成立，目的是鼓勵學弟、學妹，培養良好學習習慣，積極參與課外活動，達致均衡發展。

“讀書是為了向自己的夢想進發，這是一條漫長的道路。在這路上，我嘗過不及格，也嘗過一百分。我深信只要努力不懈，最終也定必能夠找到自己的夢想。”

區穎思

2005-06年度學生會主席

香港科技大學畢業生

2005年會考23分、2007年高考1B2C2D

External Scholarships

本校每年均有學生獲得校外獎學金

尤德爵士紀念獎學金

Sir Edward Youde Memorial Prize



2010/11年度尤德爵士紀念獎學金
獲獎同學，5A王俊杰同學及7A陳愷樺同學

6B 陳家達

香港建造商會助學金是頒予在香港中學會考中
考獲最佳五科成績包括中、英、數三科合共20
分或以上的學生。

祈良神父紀念獎學金

Rev. Fr. Joseph Carra Memorial Educational Grant



5A李強同學

香港建造商會助學金

Hong Kong Construction Association Education Assistance Fund



九龍城區傑出學生選擇

Kowloon City Outstanding Student Award



5A班的李強同學榮獲2010-2011年度九龍城傑出
學生中學組優異獎。

高中應用學習獎學金

Applied Learning Scholarship



5A程瑜培（西式食品製作）、5B吳嘉文（西式食品製作）
及5C賴海欣（酒店營運）

10-11年度獲頒獎學金、校際活動獎項/榮譽名單

Rev. Joseph Carra Memorial Education Grants	Rev. Joseph Carra Memorial Education Grants	李強		
The Sir Edward Youde Memorial Prizes for Senior Secondary School Students	Sir Edward Youde Memorial Prize	陳愷樺	王俊杰	
九龍城區傑出學生選舉	中學組優異獎	李強		
HKCA Education Assistance Fund 2010	HKCA Education Assistance Fund 2010	陳家達		
羅氏教育基金及教育局 高中應用學習獎學金	程瑜培	吳嘉文	賴海欣	
2011穗港模範學生選擇 暨第二屆香港模範學生選舉	中學組·良好獎狀	王俊杰		
Inter-School Athletics Championships	Division Three Javelin (Boys B Grade)	第二名	張皓軒	
	Division Three Long Jump (Girls B Grade)	第五名	陳佩詩	
	Division Three Shot Put (Boys A Grade)	第五名	余俊賢	
	Division Three Discus (Boys B Grade)	第六名	莊俊榮	
	Division Three 100M Hurdle (Girls A Grade)	第七名	李嘉馨	
A.S.Watson Group HK Student Sports Awards	Student Sports Award	李嘉馨		
Interschool Swimming Championships	Division Three 50M Free Style	第二名	李朗兒	
Interschool Volleyball Competition	Division 3 (Girls A Grade)	第六名		
香港2011中學棒球聯賽	八強			
Interschool Table Tennis Competition	Division Three (Boys C Grade)	第五名		
「2010普通話戲劇教育推廣計劃」 之「二人對話劇本朗讀比賽」	優異獎	周濤	章君蕩	
「隱形的翅膀」觀後感作文大賽	冠軍	伍曉妍		
	優異獎	黃瑩	羅偉軒	陳貝菁
第二屆全港中小學生中文寫作比賽— 「我的老師同學」作文大賽中學組	優異獎	伍曉妍		
不賭人生徵文比賽校內遴選賽	優異獎	李朗文	馬詠妍	陸洋意
「學苑盃」全港中學生<<真情>>作文大賽	二等獎(亞軍)	鄧清		
2011第十三屆普通話演講比賽 九龍城區高中組	金獎、優異星獎	章君蕩	周濤	
	良好	陳強	黃瑩	林依婷

第六十二屆香港學校朗誦節

二人朗誦—粵語	中學五至七年級	亞軍	蔡頌軒	黃家浩
	中學一、二年級	優良	張咏欣 伍曉妍	劉佩君 吳思婷
		良好	劉麗婷 田思明	鄭卓群 尹樂婷
中學五至七年級	良好	叶蔚文 吳施蓓	馬嘉文 林昊芝	
詩詞獨誦—粵語	中學一年級—男子組	季軍	李豪坤	
	中二級—男子組	優良	黃智聰	陳錦輝
	中學五年級—女子組		周康妮	
	中五級—男子組		黃循煌	
	中學六、七年級—女子組		區煥恩	
	中學一年級—女子組	良好	黃可琪	
	中學一年級—男子組		陳宗澤	黃栢康
	中學三年級—女子組		曾熙雯	梁詩維
中學六、七年級—女子組	梁蒨餘			
詩詞獨誦—普通話	中學一年級—女子組	季軍	楊欣怡	
	中學一、二年級—女子組	優良	紀欣彤	鄧萬金
	中學三、四年級—女子組		陳佩詩	
	中學五至七年級—女子組	良好	張駿	
散文集誦—粵語	中一及中二級男女合誦	優良	中二甲	
	中學一、二年級—	良好	中一甲	
散文獨誦—普通話	中學五至七年級—女子組	良好	袁嘉欣	
詩文集誦—粵語	中三及中四級男女合誦	優良	中三甲	中四甲
校園生活集誦—粵語	敬師篇—中學組	優良	中五甲	
散文獨誦—粵語	中五級—女子組	優良	華瑤雯	
	中學一年級—女子組	良好	陶凱琪	
	中學五年級—女子組		伍樂施	
普通話	中學五至七年級—女子組	優良	林文霞 何銀平 陳方麗	

2010正字大行動	最佳表現獎	吳仲賢						
	嘉許獎	陳強	王世全	劉嘉諺	王鑫濤	林怡鋒	黃栢康	唐貞怡
		黃可琪	何冠星	胡穎晶	黃少斌	袁志龍	許婉儀	鄭嘉軒
		龔俊明	馬毅維	李豪坤	韋世豪	李敏斯	魏煥城	龍家杰
		王栢琳	龍玉儀	楊欣怡	柯金濤	余晉業	陶凱琪	曾敏靜

Hong Kong Drama Festival 2010-11	Award for Outstanding Actor	陳鈞濤	周濤
	Award for Outstanding Actress	朱清清	袁嘉欣
	Award for Outstanding Cooperation	Notre Dame College	

12th NESTA-SCMP Debating Competition	Best Speaker	江佩庭	蔡頌軒	黃家浩
	Second Best Speaker	龍楚瑩		

香港活力鼓令24式擂台賽迎新組	冠軍	陳兆東	周康妮	周健恆	岑奕筠	陳婉貞	張咏欣
		劉佩君	李麗敏	雷綺華	吳思婷	余家樂	

少年警訊道路安全短片製作比賽	冠軍	鍾子聰	林佛生	李朗文	李強	王俊杰	袁浩堃	施凰倪	張懿晴	張雲澤
----------------	----	-----	-----	-----	----	-----	-----	-----	-----	-----

Gimme 5 JPC DJ	得獎者						洪顯政
----------------	-----	--	--	--	--	--	-----

匯豐銀行少年警訊獎勵計劃優異獎	優異獎			祝維慰	陳香香	梁志源	蔡嘉俊
-----------------	-----	--	--	-----	-----	-----	-----

少年警訊	九龍城區最佳少年警訊會員			周健恆	祝維慰	梁志源	
	學校支會專題報告比賽亞軍			馮子君	歐紫欣	譚嘉賓	歐惠敏
	九龍城區最佳少年警訊支會老師						

Junior Achievement Job Shadowing	Certificate of Achievement	陳兆東	張雲澤	戴鵬	邱嘉輝	林佛生	溫雪瑩
		張宏達	葉穎	何炳斌	張源鏞	陳伯駒	周雅靜

Junior Achievement Company Programme	Most Valuable Team Player (MVP) / Certificate of Achievement (Production Director)	羅家意		
	Company Programme (CP) Achiever Award Finalist	丘澄惠		
	Certificate of Achievement (CEO)	黃皓為		
	Certificate of Achievement (IT Director)	蔡頌軒		
	Certificate of Achievement (Marketing Director)	林雋穎		
	Certificate of Achievement (Marketing Director)	陳鈞濤		
	Certificate of Achievement (Human Resource Director)	盧依敏		
	Certificate of Achievement	江佩庭	陳方麗	陳焯霖
	周秀珊	林文樂	梁蒨餘	
	劉虹	盧偉傑	劉敏婷	
	陳朗皓	廖俊仁	黃家浩	
	姜喬韻	歐柏倫	彭嘉俊	
	朱清清	田樂詩	黃俊康	

62nd Hong Kong Schools Speech Festival

Solo Verse Speaking	1st Runner Up	吳施蓓				章君蕩			
	2nd Runner Up	伍樂施							
Choral Speaking	2nd Runner Up	歐藹明	胡順儀	陳昊維	周濤	陳香香	梁志源	陳亞枚	洪家權
		唐紹祥	張柏浩	郭毅	莊俊榮	馮佩儀	周健恆	賴蓓雯	劉瑞珍
		周麗君	譚燕妮	許雅婷	丁浩文	李文浩	邱依蘊	李麗珊	劉楊茜子
		黃灝軒	馬詠妍	陳翠紅	岑奕筠	章君蕩	謝煒城	馮子君	謝秀儀
		黃章翰	區惠敏	祝維慰	黃浩森	歐嘉恒	姚秀媚	譚司棋	何云
English Solo Verse Speaking Competition	Certificate of Merit	曾熙雯	吳浩文	彭超男	蔡嘉俊	何月敏	楊彩妮	王軍儀	
		陳方麗	譚嘉賓	梁蒨餘	袁碧鈞	陳志敏	馮子君	陳樂汶	余綺紅
		區惠敏	陳雯慧	彭曉彤	梁祖怡	張咏欣	張德安	劉麗婷	黃瑩
		叶蔚文	李麗敏	羅美芝	吳思婷	韓憶蓉	尹樂婷	李朗文	黃灝軒
		伍曉妍	王棟	黃柏芝	李強	楊嬌	王俊杰	姚秀媚	
		蕭穎妍	王軍儀	陳香香	鄺儉	梁純鋼	江佩庭	李俊傑	
	蔡頌軒	馬詠欣	龍楚瑩	曾詠詩	連俊杰	鄺芷瑩	林錦洪		
Certificate of Proficiency	黃靜雯	周濤	黃雅斯	張駿	鄧清	丁浩文	王珮珊		
	張雲澤	王穎珩	易兆彤	施鳳倪	吳嘉文	林芷鈴	邱依蘊	朱清清	
	劉佩君	鄭卓群	湛崇鏘						

第六十三屆校際音樂節

五級小提琴獨奏	第三名	余晉業									
19歲以下獨唱組	良好	周康妮				周雅靜					
	優異	彭曉彤				關明明					
無伴奏合唱組	名列最高成績	周康妮	張咏欣	葉翠婷	蔡蘭樂	梁靜儀	符王娜	伍樂施	劉麗婷	叶蔚文	林凱欣
		劉佩君	韓憶蓉	雷綺華	施鳳倪	蘇嘉儀	陳嘉希	田思明	陳豔虹	杜雪兒	劉敏清
		陳瑩	尹樂嫻	陳亞枚	尹樂婷	張敏怡	黃玉意	許雅婷	江凱欣	林凱欣	關明明
		黃靜薇	劉麗珊	吳嘉敏	羅加琪	鄭卓群	梁燕芬	陳依萍	馬詠妍	黃柏芝	曾倩儀
		岑奕筠	李恩熙	黃美欣	姚秀媚	鄺芷瑩	周雅靜	郭賀凝	鄺佩怡	林麗雅	陳詠
	羅宛雅	梁詩維	胡永清	張懿晴	甘芊蕾	彭曉彤	林雅芬				

九龍城區青少年暑期活動2011閱讀獎勵計劃	優秀表現獎	伍曉妍	林依婷	黃瑩	袁碧鈞
九龍城區青少年暑期活動2011閱讀獎勵計劃 (團體獎)	優異獎				

財智星級爭霸戰最佳投資金句獎	金句獎	洪家權		
----------------	-----	-----	--	--

第十二屆消費文化考察報告 (2010-2011)	嘉許獎	林凱欣	鄧嘉瑩	呂杏鈴	陳樂汶	謝樂瑤	許懷德	陳志敏
--------------------------	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

十二.五專題研究報告比賽	表現卓越獎	譚思遠	劉露遙	張宇波	張源鏞	羅筋洵
--------------	-------	-----	-----	-----	-----	-----

教協普及閱讀獎勵計劃	紫章	伍曉妍	譚燕妮	黃瑩	袁碧鈞	姚秀媚	袁美婷
		林依婷	李強	王俊杰	李朗文	張宇波	

Accessible Location Rich Facilities

位置盡見優勢 社區資源豐富

Located at To Kwa Wan in Kowloon East, Notre Dame College is conveniently reached, mainly by buses, from Hong Kong Island and the New Territories. It takes only a 10-minute ride from Mongkok, the city centre at Kowloon. By 2019, the MTR railway will be coming to To Kwa Wan, which will be advantageous for the site of the College.

NDC is equipped with facilities to enrich students' learning and make it interactive and interesting. All classrooms, laboratories, multi-media learning centre are equipped with a projector and a desktop computer that is connected to our high-speed internet connection. Our gymnasium, indoor badminton court and basketball court are accessible for students to build up their body strength.

本校座落於九龍東土瓜灣區，地理位置優良，交通四通八達，無論由香港島或新界區前往本校非常方便。由本校乘交通工具往返九龍市中心一旺角，只需約10分鐘。加上政府計畫於2019年將港鐵路線伸延至土瓜灣，屆時交通更為便利。

校內資源充足，我們為學生設置了很多不同的設施，使學習變得更有興味，互動性更強，為學生在學習上提供龐大支援。所有課室、實驗室、多媒體學習室和特別室均配置了電腦和投射設備，接上高速的網絡系統，為學生帶來莫大的方便。

校內設備除了提升學習效率，我們同時重視學生其他方面的發展。除籃球場、排球場及羽毛球場等體育設施外，本校更設有健身室，學生可以每天享用校內先進的健身器材，鍛鍊出強健體魄。



Bus Routes 巴士路線		Minibus 專線小巴
5	101R	2
9	106P	2A
11	111P	105
13	11B	26
14	11D	
15	11K	
16	11X	
17	12A	
21	1A	
24	203E	
26	2A	
27	3B	
85	5A	
95	5C	
101	5D	
106	61X	
107	75X	
108	85A	
111	85B	
891	85C	
	85X	
	93K	

School Facilities

完善學校設施

Well-equipped classrooms, Multi-media Learning Centre; First in HK - iPads learning platform, 4 laboratories, more than 120 computers, Geography room, Computer room, Art Room, Music Room, Library with 22 computers for online learning, Gymnasium, School Hall, Playground, Dancing ground, covered Playground, Campus TV Studio, planting area.

設備完善之課室、4間實驗室、120部以上電腦、多媒體教學室、全港首推iPad流動教學設備、電腦室、地理室、美術室、音樂室、圖書館（設有22部電腦供線上學習）、健身室、禮堂、操場、有蓋操場、校園電視台、舞蹈場、花園等。



▲ 教室設備先進，有利進行互動教學 ▶



▲ 實驗室設施完備



▲ 小聖堂 ▶



▲ 禮堂



▲ 健身室



▲ 有蓋操場及小食部 ▶



▲ 花園



▲ 多媒體學習室



▲ 視像設備





We are Notredamians. Come and join us!

www.notre-dame-college.edu.hk

51, Shing Tak Street, Ma Tau Wai, Kowloon, Hong Kong • tel: 2711-5291 • fax: 2714-2847

香港九龍馬頭圍盛德街五十一號 • 電話: 2711-5291 • 傳真: 2714-2847